

I. OZNACZENIE PROWADZĄCEGO ZAKŁAD



Nazwa prowadzącego zakład	PERN S.A.
Nazwa zakładu	Terminal Naftowy Gdańsk
Adres siedziby prowadzącego zakład	09-410 Płock ul. Wyszogrodzka 133
Adres zakładu	80-601 Gdańsk ul. mjr. Henryka Sucharskiego 43
Prowadzący Zakład	Prezes Zarządu PERN S.A.
Kierujący Zakładem	Koordinator TNG
Telefon Biura Zarządu	+48 24 266 22 11
Fax Biura Zarządu	+48 24 266 23 61
Telefon Kierującego Zakładem	+48 58 731 56 33 kom 883 359 210
Fax Kierującego Zakładem	+48 58 731 56 70-71
Strona WWW	www.pern.pl
e-mail	pern@pern.pl
NIP	7740003097
REGON	000044641

Osoba udzielająca i przekazująca informacje:

Stanowisko	Rzecznik Prasowy PERN S.A.
Telefon kontaktowy	+48 24 266 22 11

II. PROWADZĄCY ZAKŁAD INFORMUJE, ŻE TERMINAL NAFTOWY GDAŃSK PODLEGA PRZEPISOM W ZAKRESIE PRZECIWDZIAŁANIA AWARIOM PRZEMYSŁOWYM.

Zakład Terminal Naftowy w Gdańsku został sklasyfikowany, jako zakład dużego ryzyka wystąpienia poważnej awarii przemysłowej (dalej ZDR), w związku z czym Prowadzący Zakład oświadcza, iż dokonał właściwego zgłoszenia zakładu, sporządził dla zakładu program zapobiegania poważnym awariom przemysłowym oraz raport o bezpieczeństwie, a także nadzoruje i na bieżąco analizuje aktualność powyższych dokumentów.

III. OPIS DZIAŁALNOŚCI ZAKŁADU

Podstawowa działalność Spółki to eksploatacja sieci rurociągów transportujących ropę naftową dla największych producentów paliw w Polsce oraz w Niemczech. PERN S.A. przyjmuje, magazynuje, wydaje i przetłacza ropę naftową. Na terenie terminala Naftowego w Gdańsku magazynowanie odbywa się w 6 zbiornikach o pojemności 62.500 m³ każdy. Zbiorniki zaprojektowano jako stalowe, dwupłaszczowe naziemne, z dachem pływającym, wyposażone w systemy nadzorujące poziom napełnienia i temperatury ropy, czujniki atmosfery wybuchowej, a także systemy przeciwpożarowe i rozwiązania zapobiegające niekontrolowanemu rozlewowi. Obecność płaszcza zewnętrznego jest dodatkowym zabezpieczeniem mechanicznym zarówno przed przedostaniem się ropy do środowiska, jak i utrata stabilności konstrukcji.

Ropa naftowa przyjmowana jest do Terminala Naftowego rurociągiem:

- z Bazy Gdańsk a za jej pośrednictwem z rurociągu „Pomorskiego”

Terminal Naftowy przesyła ropę naftową rurociągami:

- do Bazy Gdańsk a za jej pośrednictwem do rurociągu „Pomorskiego” ,Rafinerii Lotos S.A.
- z Naftoportu i do Naftoportu.

Charakter prowadzonej działalności zakładu wg PKD:

Podstawowa działalność:

- 49.50.B, Transport rurociągowy pozostałych towarów (w szczególności usługi transportowe ropy naftowej i jej produktów),

Pozostała działalność:

- 52.10.B, Magazynowanie i przechowywanie pozostałych towarów,
- 42.21.Z, Roboty związane z budową rurociągów przesyłowych i sieci rozdzielczych,
- 42.22.Z, Roboty związane z budową linii telekomunikacyjnych i elektroenergetycznych,
- 46.71.Z, Sprzedaż hurtowa paliw i produktów pochodnych,
- 71.20.B, Pozostałe badania i analizy techniczne,
- 61.10.Z, Działalność w zakresie komunikacji przewodowej,
- 52.24.A, Przeładunek towarów w portach morskich,
- 52.24.C, Przeładunek towarów w pozostałych punktach przeładunkowych,
- 77.39.Z, Wynajem i dzierżawa pozostałych maszyn, urządzeń oraz dóbr materialnych, gdzie indziej nie sklasyfikowane.

Na terenie Terminala Naftowego Zakładowa Straż Pożarna Bazy Gdańsk utrzymuje w sprawności urządzenia przeciwpożarowe i kontroluje przeciwpożarowe systemy zabezpieczeń, a także prowadzi bieżący nadzór i asekurację podczas prowadzenia prac pożarowo niebezpiecznych.

IV. CHARAKTERYSTYKA SKŁADOWANYCH SUBSTANCJI NIEBEZPIECZNYCH DECYDUJĄCYCH O ZALICZENIU ZAKŁADU DO ZAKŁADU O DUŻYM RYZYKU, Z UWZGLĘDNIENIEM ICH NAZW LUB KATEGORII ORAZ ZAGROŻEŃ JAKIE POWODUJĄ.

Rodzaj składowanych substancji niebezpiecznych oraz ich parametry fizykochemiczne, pożarowe i toksyczne:

- Rodzaj: **Ropa naftowa**
- Klasyfikacja: **Skrajnie łatwopalna ciecz**
- Ilościowa wartość progowa klasyfikująca zakład do grupy ZDR: **> 50 Mg**
- Charakterystyka fizykochemiczna, pożarowa i toksyczna:
 - Klasa bezpieczeństwa pożarowego: **I** (temperatura zapłonu < 21°C)
 - Kategoria zagrożenia pożarowego: **P5a Ciecze łatwopalne:**
 - o **kategoria 1** -substancja skrajnie łatwopalna
 - Gęstość par: **cięższe od powietrza**
 - Ciężar właściwy: **0,86 g/cm³**
 - Temperatura zapłonu: **> - 30°C**
 - Temperatura samozapłonu: **> 250°C**
 - Dolna granica wybuchowości: **1,5% obj.**
 - Górna granica wybuchowości: **9,5% obj.**
- Klasyfikacja ropy naftowej (zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 - CLP)

Zagrożenia	Klasyfikacja	Oznakowanie
wynikające z właściwości fizykochemicznych:	Substancje ciekłe łatwopalne: Flam. Liq. 1 (H224 Skrajnie łatwopalna ciecz i pary)	 GHS02
dla człowieka:	Zagrożenie spowodowane aspiracją: Asp. Tox. 1 (H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią). Rakotwórczość: Carc. 1B (H350 Może powodować raka). Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Irrit. 2 (H319 Działa drażniąco na oczy). Działanie toksyczne na narządy docelowe – jednorazowe narażenie: STOT SE 3 (H336 Może spowodować senność lub zawroty głowy). Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie: STOT wielokrotne narażenie: STOT RE 2 (H373 Może spowodować uszkodzenie narządów w następstwie długotrwałego lub powtarzanego narażenia). EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.	 GHS07  GHS08
dla środowiska:	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 3 (H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki).	 GHS09

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

H224 Skrajnie łatwopalna ciecz i pary,

H350 Może powodować raka,

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią,

H319 Działa drażniąco na oczy,

H336 Może spowodować senność lub zawroty głowy,

H373 Może spowodować uszkodzenie narządów w następstwie długotrwałego lub powtarzanego narażenia,

EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry,

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności – zapobieganie:

P201 Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności,

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskżenia/ otwartego ognia/gorących powierzchni
– Palenie wzbronione,

P281 Stosować wymagane środki ochrony indywidualnej,

P260 Nie wdychać par/rozpylonej cieczy,

Zwroty wskazujące środki ostrożności – reagowanie:

P308 + P313 W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza,

Zwroty wskazujące środki ostrożności – przechowywanie:

P403 + P233 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

V. SCENARIUSZE AWARYJNE I ŚRODKI ZABEZPIECZAJĄCE.

Prawdopodobieństwo wystąpienia poważnej awarii przemysłowej na terenie Terminala Naftowego Gdańsk jest bardzo małe. Wszystkie zbiorniki magazynowe zostały zabezpieczone przed tworzeniem się w ich otoczeniu atmosfer wybuchowych oraz przed niekontrolowanym rozlewem, a także wyposażone są w odpowiednie instalacje przeciwpożarowe, na wypadek zaistnienia takiego zdarzenia. Z uwagi na wskazane powyżej właściwości fizyko-chemiczne ropy naftowej, nie można jednak całkowicie wykluczyć skutków ewentualnej awarii przemysłowej.

Rodzaje zagrożeń możliwych do wystąpienia w zakładzie oraz skutki możliwe do przewidzenia i mogące oddziaływać na najbliższe otoczenie zakładu.

Lp.	Nazwa zagrożenia*	Skutki**
1.	duży pożar na terenie zakładu	możliwość przeniesienia zadymienia w kierunku siedziby/miejsca zamieszkania
2.	rozlewisko spowodowane awarią rurociągu technologicznego	możliwość skażenia gruntu

* wybuch, pożar, działanie toksyczne dla środowiska (człowieka), działanie rakotwórcze itp.

** skażenie środowiska, zatrucia, poparzenia itp.

Skutki wskazanego powyżej pożaru, powinny ograniczyć się jedynie do możliwości przeniesienia zadymienia w kierunku okolicznych zabudowań.

Należy dodać, że pióropusz dymu o ciemnej barwie będzie się przemieszczał zgodnie z kierunkiem wiatru, a zasięg zadymienia zależeć będzie od aktualnych warunków meteorologicznych, jednak nie przekroczy kilku kilometrów. Zadymienie wychodzące poza teren Terminala Naftowego Gdańsk nie niesie stałych poważnych zagrożeń dla środowiska i zdrowia ludzi.

Możliwe są jednak następujące skutki :

- spowodowanie przejściowego zagrożenia dla zdrowia ludności z powodu wdychania produktów niepełnego i niecałkowitego spalania. Skala zjawiska może być na tyle intensywna, że niezbędna okaże się czasowa ewakuacja,
- skażenie powierzchniowe roślinności (drzewa, trawy, uprawy roślinne) produktami niecałkowitego spalania. Będzie ono tym większe, im roślinność będzie bliżej źródła pożaru. Obszar tego rodzaju szczególnego narażenia nie będzie większy niż 2 – 3 km od miejsca pożaru,
- w określonych, niekorzystnych, warunkach pogodowych (brak wiatru, mgła, opady atmosferyczne) produkty niecałkowitego spalania mogą opaść na powierzchnię wód.

Skutki rozlewiska spowodowanego rozszczelnieniem rurociągów technologicznych na terenie Terminala Naftowego Gdańsk mogą prowadzić do skażenia gruntu lub wód gruntowych.

Aby zapobiec skutkom potencjalnej awarii przemysłowej PERN S.A. stosuje odpowiednią konstrukcję zbiorników oraz techniczne i organizacyjne środki zapobiegawcze:

- Stosowanie na zbiornikach magazynowych dachów pływających, minimalizuje możliwość powstania atmosfery wybuchowej,
- Monitorowanie poziomu ropy naftowej w zbiornikach, zabezpiecza zbiorniki przed przepełnieniem i przelaniem,
- Kontrola stanu dna zbiorników, zabezpiecza przed przenikaniem ropy naftowej do gruntu i wód gruntowych,
- Wyposażenie zbiorników w stałe urządzenia gaśnicze, zapewnia możliwość natychmiastowego uruchomienia akcji gaśniczej,
- Opracowanie właściwych procedur i instrukcji technologicznych, zapewnia bezawaryjne prowadzenie procesu technologicznego.

VI. DZIAŁANIA, KTÓRE ZOSTANĄ PODJĘTE W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA AWARII.

W przypadku wystąpienia awarii zostaną uruchomione siły i środki Zakładowej Straży Pożarnej PERN S.A. oraz powiadomione jednostki ratownicze Państwowej Straży Pożarnej oraz inne siły i środki przewidziane w Wewnętrznym Planie Operacyjno-Ratowniczym a jeśli to konieczne informacja o zdarzeniu zostanie przekazana przez Starszego Zmiany Terminala Naftowego Gdańsk do:

- 1) Wojewódzkiego Centrum Zarządzania Kryzysowego w Gdańsku, tel. 58 302 32 32

W zakresie postępowania w przypadku wystąpienia awarii oraz ograniczania jej skutków PERN S.A. współpracuje ze służbami odpowiedzialnymi za bezpieczeństwo:

- Państwową Strażą Pożarną,
- Wojewódzkim Inspektorem Ochrony Środowiska,
- i innymi: Zakładowymi Strażami Pożarnymi, Policją, Pogotowiem Ratunkowym.

VII. SPOSOBY OSTRZEGANIA I POSTĘPOWANIA SPOŁECZEŃSTWA W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA AWARII PRZEMYSŁOWEJ.

Sygnały alarmowe, jakie zostaną rozgłoszone na terenie Terminala Naftowego Gdańsk w przypadku wystąpienia pożaru zbiornika magazynowego ropy naftowej lub rozlewiska dużych rozmiarów:

Lp.	Rodzaj alarmu	Sposób ogłoszenia alarmów	
		Akustyczny system alarmowy	Środki masowego przekazu
1.	Ogłoszenie alarmu	Sygnał akustyczny – modulowany dźwięk syreny w okresie 3 minut	Powtarzana 3-krotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Uwaga! Ogłaszam alarm pożarowy dla Terminala Naftowego Gdańsk.
2.	Odwołanie alarmu	Sygnał akustyczny – ciągły dźwięk syreny w okresie 3 minut	Powtarzana 3-krotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Uwaga! Odwołuję alarm pożarowy dla Terminala Naftowego Gdańsk.

Sygnał alarmowy rozgłaszany będzie poprzez:

- 2 syreny alarmowe zlokalizowane na: budynku administracyjnym oraz pompowni ppoż.

Komunikaty ostrzegawcze, jakie zostaną rozgłoszone na terenie miasta Gdańsk w przypadku wystąpienia pożaru zbiornika magazynowego ropy naftowej lub rozlewiska dużych rozmiarów, zaistniałego na terenie Terminala Naftowego Gdańsk:

Lp.	Rodzaj komunikatu	Sposób ogłoszenia komunikatów	
		Akustyczny system alarmowy	Środki masowego przekazu
1.	Upředzenie o klęskach żywiołowych i zagrożeniu środowiska		Powtarzana 3-krotnie zapowiedź słowna: Komunikat ...w Gdańsku z dnia ... godz..., dotyczący awarii w Terminalu Naftowym Gdańsk PERN S.A. UWAGA MIESZKAŃCY! W dniu dzisiejszym około godz.... nastąpił W związku z silnym wiatrem występuje zagrożenie dla mieszkańców dzielnicy..... Nakazuję aby mieszkańcy ewakuowali się w kierunku:(PZB)
2.	Odwołanie komunikatu		Powtarzana 3-krotnie zapowiedź słowna: Uwaga! Uwaga! Odwołuję upředzenie o zagrożeniu na terenie Terminala Naftowego Gdańsk.

Terminal Naftowy Gdańsk nie znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie podmiotów i instytucji służących społeczeństwu, ani obiektów użyteczności publicznej. W bezpośrednim sąsiedztwie znajdują się natomiast Gdański Terminal Gazowy GASPOL S.A i Terminal Towarów Masowych Sypkich (Port Północny SP. z o.o.)

Sygnał alarmowy rozgłaszany będzie poprzez:

- urządzenia nagłaśniające ,
- lokalne stacje telewizyjne i radiowe,
- stronę internetową Urzędu Miasta Gdańsk,
- inne służby lokalne i ratownicze.

Miejsca zbiórki dla osób ewakuowanych (PZB):

Wg wytycznych Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

INFORMACJE DOTYCZĄCE SPOSOBÓW OSTRZEGANIA I POSTĘPOWANIA SPOŁECZEŃSTWA W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA AWARII PRZEMYSŁOWEJ ZOSTAŁY UZGODNIONE Z ORGANAMI PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ.

VIII. ZASADY OGÓLNE W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA ZAGROŻENIA

W PRZYPADKU OGŁOSZENIA OSTRZEŻENIA

1. Pozamykać okna i drzwi w pomieszczeniach,
2. Przełączyć radioodbiornik lub odbiornik telewizyjny na lokalną stację,
3. Osoby znajdujące się na otwartej przestrzeni w pobliżu Zakładu:
 - nie zbliżać się do terenu Zakładu,
 - oddalić się od terenu Zakładu udając się prostopadle do kierunku wiatru,
4. Osoby znajdujące się w pojazdach samochodowych w pobliżu Zakładu:
 - nie tarasować dróg dojazdowych dla służb ratowniczych,
 - w miarę możliwości oddalić się od terenu Zakładu,
5. W przypadku ogłoszenia alarmu lub ewakuacji przez lokalne służby:
 - dostosować się do ich poleceń.

W PRZYPADKU OGŁOSZENIA EWAKUACJI

1. Po usłyszeniu sygnału alarmowego lub innego wezwania do opuszczenia mieszkania, zachowując spokój, bezzwłocznie:
 - zamknąć zawór gazu w mieszkaniu,
 - odciąć dopływ wody do mieszkania,
 - osoby niepełnoletnie wyposażyć w tabliczki identyfikacyjne,
 - zabrać ze sobą dokument tożsamości,
 - pozamykać okna i drzwi w swoich domach,
 - udać się w miejsce wskazane przez władze lokalne (PZB).
2. Wykonywać polecenia osób przeprowadzających ewakuację.
3. Inne:
 - pomoc w zakresie żywienia i zakwaterowania można uzyskać w miejscu czasowej ewakuacji,
 - powrót mieszkańców przewiduje się po ustaniu zagrożenia.

**W czasie ewakuacji zachowaj szczególną ostrożność.
Pamiętaj akcja ratownicza trwa!**

WYKAZ TELEFONÓW ALARMOWYCH ORAZ ADRESÓW WOJEWÓDZKICH, POWIATOWYCH I GMINNYCH ORGANÓW I SŁUŻB ODPOWIEDZIALNYCH ZA PODJĘCIE DZIAŁAŃ OPERACYJNO-RATOWNICZYCH			
NAZWA JEDNOSTKI	ADRES	NUMERY ALARMOWE	UWAGI
Państwowa Straż Pożarna	Gdańsk ul. Siennicka 30 /40	998 112 (58) 301 13 34	Najbliższa terenowo jednostka org. PSP JRG 2
Zakładowa Straż Pożarna PERN S.A.	Baza Gdańsk ul. Kępna 16	(58) 320 93 61	
Komenda Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku	Gdańsk ul. Sosnowa 2	(58) 347 78 04	Stanowisko Kierowania Komendanta Wojewódzkiego PSP – dyżur 24h
Komenda Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku	Gdańsk Ul. Beniowskiego 7	(58) 511 13 00 Fax.(58) 554 29 66	Miejskie Stanowisko Kierowania Komendanta Miejskiego PSP – dyżur 24h
Policja		997, 112	
Pogotowie Ratunkowe		999, 112	
Pogotowie Energetyczne		991,	
Wojewódzkie Centrum Zarządzania Kryzysowego w Gdańsku		(58) 302 32 32	

Wersja wydrukowana jest tylko wersją informacyjną. Obowiązujący dokument dostępny jest w siedzibie zakładu Terminal Naftowy Gdańsk oraz udostępniony na stronie internetowej PERN S.A. – www.pern.pl, w zakładce *Bezpieczeństwo*.